



## VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a • Telefon: 06 23 310-174/213 mellék  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

### ELŐTERJESZTÉS

#### „Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról

A kitüntetések, cím alapításáról és adományozásának rendjéről szóló többször módosított 3/2001(04.10) Ör. számú rendelet alapján „Biatorbágyért” kitüntetés azoknak adományozható, akik a település fejlesztésében, a társadalmi, szociális, kulturális és gazdasági élet bármely ágazatában kiemelkedően eredményes munkát végeztek, és ennek révén a település értékeit növelő, maradandó eredményeket értek el.

A kitüntetéssel egy, a kitüntetett nevével és a kitüntetés évével ellátott oklevél, pénzjutalom, valamint tárgyjutalom is adományozható.

A javaslattételi határidőre két személyi ajánlás érkezett.

Kérem a tisztelt bizottság és képviselő-testület tagjait, hozzanak döntést az ügyben.

Biatorbágy, 2019. május 14.

Tisztelettel:

Tarjáni István sk.  
polgármester

Összeállította: Miklós Krisztina

melléklet:

ajánlás: Rack Ferencné  
Angelika Schöfl

---

### Határozati javaslat

#### Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének /2019. (V. 30.) határozata

#### „Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 3/2001 (04.10.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján ..... részére „Biatorbágyért” kitüntetést adományoz.

**Felelős:** Polgármester

**Határidő:** 2019. június 15.

**Végrehajtásért felelős:** Polgármesteri Kabinet Iroda

Zimbra

tarjani.istvan@biatorbagy.hu

**Biatorbágyért Díj - javaslat****Feladó :** Miklós Krisztina <miklos.krisztina@biatorbagy.hu>

P, 2019 máj. 10, 14:07

**Tárgy :** Biatorbágyért Díj - javaslat

2 melléklet

**Címzett :** Tarjáni István <polgarmester@biatorbagy.hu>

Tisztelt Polgármester Úr!

A 2019. évi Biatorbágyért Díj -ra javaslom Angelika Schoefl-t, herbrechtingeni testvérvárosunkból.

Mellékletben csatolom a laudációt.

Tisztelettel:

Miklós Krisztina

Irodavezető

Polgármesteri Kabinet Iroda

telefon:23/310 174 /213-as mellék

mobil: 30/640 17 55

e-mail: miklos.krisztina@biatorbagy.hu

Biatorbágy Város Önkormányzata

2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/a

BIATORBÁGY VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Érkeztetés száma:	8585
Küldés ideje:	2019 MÁJ 14
Küldés szám:	PK/110-1/2019
Ügyintéző:	

*Előre***Bialogo.jpg**

553 KB

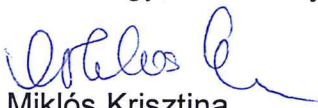
 **Angelika Schoefl.docx**

13 KB

Angelika Schöfl

Német testvérvárosunkban Herbrechtingenben, a polgármesteri hivatalban dolgozik több mint húsz éve. Dr. Bernd Sipple polgármester munkáját folyamatosan segítette tudásával, szakértelmével és lelkiismeretes munkájával. A herbechtingeni kapcsolatok ápolása, gondozása elképzelhetetlen lett volna szervező munkája nélkül. A városunkból érkezők a mai napig mindenben számíthatnak segítségére. Hivatali munkájához tartozik a Stadtfest teljeskörű szervezése, melynek lebonyolításában férje, Erwin is állandó szereplő. A biatorbágyi delegáció minden évben az ő szervező munkája által részesül szíves vendéglátásban, fogadtatásban. Személye garancia arra, hogy az odaérkezők egy jól koordinált program részesei lehetnek. Sokszor a hivatalos városünnep keretein belül még kirándulást is szervez részükre, a közös emlékek így tovább építik a két város baráti kapcsolatát.

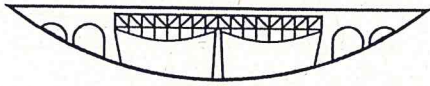
Biatorbágy, 2019. május 10.



Miklós Krisztina



BIATORBÁGY



VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a Telefon: 06 23 310-174/240 mellék  
Fax: 06 23 310-135 E-mail: polgarmester@batorbagy.hu www.batorbagy.hu

Tisztelt Képviselő-testület!

A 2019. évi Batorbágyért Díj-ra javaslom Rack Ferencné, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnökét, az egykori I. sz. általános iskola német nemzetiségi tagozatának létrehozóját, később a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola igazgató asszonyát, a Batorbágyi Fűvószenekar és Füzes Népitánc Együttesért Alapítvány, valamint a Tiefe Wurzeln (Mély Gyökerek) Alapítvány létrehozóját, a Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület elnökét, a Herbrechtingen és Batorbágy között 20 éven keresztül végzett diákcsere program lebonyolítóját, aki a batorbágyi német nemzetiség identitásának megőrzését szolgálja több évtizedes elkötelezett munkájával.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy támogassa javaslatomat.

Batorbágy, 2019. május 10.

Tarjáni István  
polgármester

Rack Ferencné, Kurcz Ibolya Etyeken született, német nemzetiségi családba. Házasságkötése révén szintén egy mélyen hagyománytisztelő, vallásos családba érkezett Biatorbágyra.

Tanulmányai során a tanítói pályát választotta, így 1977. óta több száz kisgyermeket tanított meg a betűvetésre, nyitotta ki számukra a világot. Hivatását igényesen, nagy felkészültséggel gyakorolta. A gyermekeket mindig nagyon szerette, az ő nevelésük volt legfontosabb számára. Szabadidejének nagy részét is a gyerekekkel töltötte, nagyon sokat kirándult, sütött, kézműveskedett velük. Mellette mindig biztonságban érezhette magát minden gyermek.

1993-ban a Biatorbágyi I. sz. Általános Iskolában létrehozta a Német Nemzetiségi Tagozatot, melynek vezetője lett. Az akkor indult elő osztályosai ma már harminc évesek, de máig szeretettel gondolnak Ibolya nénire. Az Ő hatására nem egy tehetséges diákja német nemzetiségi gimnáziumban folytatta tanulmányait, ill. német nemzetiségi óvónő és tanító hallgatók is vannak régi diákjai közül.

1998-ban alakult Biatorbágyon először német kisebbségi önkormányzat, elnöke akkor és azóta is minden ciklusban Rack Ferencné. A törvény biztosította keretek között mindig keményen kiállt a nemzetiségek jogaiért, esküjéhez szigorúan tartotta magát, az ügy iránt maximálisan elkötelezett. Az elmúlt közel húsz évben nagyon sok harcot kellett megvívnia, számtalanszor sikertelenül, de újra és újra kitarva elképzelése mellett, végül célját mindig meg tudta valósítani.

2012-ben a Biatorbágyi Általános Iskoláról jogutód intézményként levált a „tagozat”, és immár önállóan, Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola néven, 100%-ban német nemzetiségi oktatásban részt vevő tanulókkal folyt tovább a munka. Az intézmény igazgatója Rack Ferencné lett. 2017-ben – mandátumának lejártakor – a tantestület egyöntetűen támogatta, hogy továbbra is Ő álljon az iskola élén, ezt a fenntartó is megerősítette, így Balog Zoltán Miniszter Úr Rack Ferencnét nevezte ki a következő 5 évre is igazgatónak.

Rendkívül nagy munkabírása, kitartása, innovatív ötletei, ugyanakkor következetes hozzáállása révén elérte, hogy egyre nagyobb számban íratnak be gyermekeket a német nemzetiségi intézménybe, dacára annak, hogy másik 3 iskolatípus is van a településen.

Kezdeményezésére néhány éve már német nemzetiségi óvodai nevelés is van Biatorbágyon.

2014-ben hosszú évek várakozása után elkészülhetett Biatorbágyon is a várva várt kitelepítési emlékmű, melyet nagyrészt Biatorbágy Város Önkormányzata finanszírozott, de ezen túl Rack Ferencné szervezeteket, és magánszemélyeket is felkeresett, kérte, hogy adakozzanak a nemes cél érdekében, és természetesen senki nem mondott neki nemet.

2015-ben ismét régi vágya teljesült Ibolyának, Biatorbágy Város Önkormányzata egy felújított parasztházat bocsátott a Német Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére, így a település a Bechtold Tájházzal gyarapodott. A Tájház berendezéséhez is nagy lelkesedéssel fogott hozzá, családjával és barátaival gyűjtötte, felújította, tisztította a fellelt értékeket.

Magánszemélyként alapítója volt a Biatorbágyi Fűvőszeneke és Fűzes Népitánc Együttesért Alapítványnak, a Német Nemzetiségi Önkormányzat pedig kezdeményezésére a Tiefe Wurzeln (Mély Gyökerek) Alapítványt hozta létre.

A Turwallner Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület létrehozása szintén az ő nevéhez köthető, a szervezet elnökeként 2005. óta szervezi a programokat mintegy 250 ember számára, évente több alkalommal. (pl. kitelepítési megemlékezés, svábbál, bortúra, német nemzetiségi hét, zarándokút, Márton-napi lámpás felvonulás, adventi programok) Élő kapcsolata van Herbrechtingen testvérváros vezetésével, ill. iskolájával.

A mérhetetlen teendő mellett még arra is futja energiájából, hogy boule csapat játékosaként, illetve német nemzetiségi kórus mozaikrugójaként szervezze ezen közösségek életét.

Magánemberként ezen kívül kerékpározás, sielés, túrázás közben töltődik fel.

A fáradhatatlan személyiséget családja maximálisan támogatja, férje és ma már felnőtt gyermekei (akiket a fent felvázolt szellemben nevelt fel), unokái is természetesen ápolják a német nemzetiségi hagyományokat.

Kitüntetései:

- 1987. Kiváló Munkáért – Magyar Népköztársaság Tanácsa
- 1996. Pedagógus Díj – Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete
- 2008. „Deutschlehrerin des Jahres” Az év német pedagógusa díj –  
Deutsche Komitatsselbstverwaltung, Pest megye kitüntetése
- 2008. „Silberne Ehrennadel” – Ezüst tű kitüntetés  
Bund der Vertriebenen Baden-Württemberg (Kitelepítettek Országos Szövetsége)  
adományozta Herbrechtingen és Biatorbágy között 10 éven keresztül végzett diákcseré  
program lebonyolításáért, a német nyelv megmaradásáért, a biatorbágyi német kisebbség  
identitásának megőrzéséért végzett áldozatos munkájáért.
- 2009. Kulturális Díj – Hagyományőrző Egyesület Biatorbágy